

# SAINT JOSEPH CATHOLIC CHURCH

Diocese of St. Thomas in the Virgin Islands

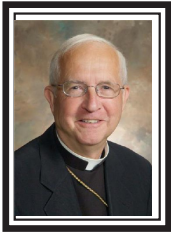
#1 Mount Pleasant - Frederiksted

P.O. Box 2150 St. Croix, U.S. Virgin Islands 00851

Tel. (340) 692-2005 Fax. (340) 692-2748

Web Site: <http://www.sjccvi.com>

E-mail: [stjoseph1973@yahoo.com](mailto:stjoseph1973@yahoo.com)



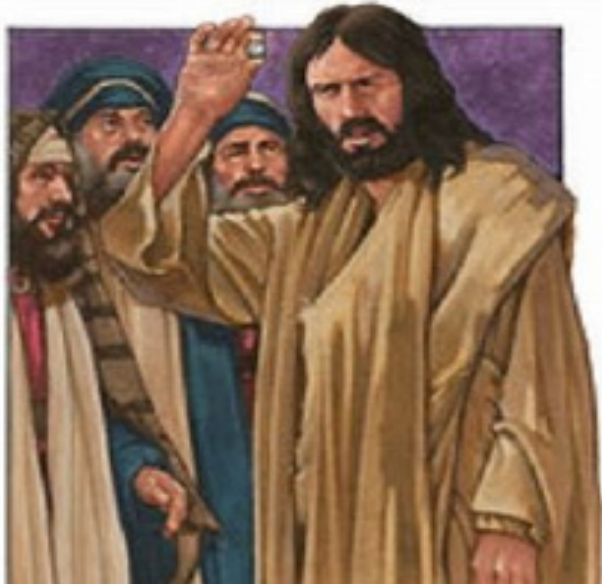
Bishop Herbert A. Bevard  
Diocese of St. Thomas  
in the Virgin Islands



St. Joseph



**XXII Sunday in Ordinary Time**  
**September 1-2, 2018**



«YOU EVEN PUT ASIDE THE  
COMMANDMENT OF GOD  
TO HOLD FAST TO HUMAN TRADITION»

## MASSES & DEVOTIONS

### Weekend

Saturdays: 5:00 p.m. English

Sundays: 7:00 a.m. English

9:00 a.m. Spanish

11:00 p.m. English

### Weekday

Tuesdays, Wednesdays & Fridays: 6:30 a.m. English

Thursdays: 6:30 p.m. Spanish

### DEVOTIONS

#### Sacred Heart Society

First Sunday: 8:30 a.m.

#### Holy Hour and Pro-Life Rosary

Fridays: 5:00 p.m.

#### Santo Niño

First Saturday: 4:30 p.m.

#### Divine Mercy

Other Saturdays: 4:30 p.m.

Fourth Sunday: 3:00 p.m.

#### Faith Formation

Fourth Sunday: 4:00 p.m.



## Directory

**Pastor:** Rev. Fr. John Mark

**Parochial:** Rev. Fr. Simon Obeng

**Weekend Assistant:** Msgr. Michael Kosak

**Webmaster:** Rev.Br. James Petrait, OSFS

### Deacons:

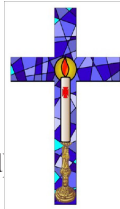
Dea. Conrad Williams, SFO

Dea. James Verhoff

Dea. Neville Charles (Retired)

Dea. Guillermo Huertas (Retired)

Dea. Hector Arroyo



**Business Manager:** Ms. Victoria Soto

**Religious Ed. Director:** Mrs. Petra Arroyo

**Parish Council Secretary:**

Mrs. Esther F. Donnelly

**Parish Accountant:**

Mrs. Esther F. Donnelly



## Office Hours

### Office

Monday--Friday 8:00 a.m.-2:00 p.m.

### St. Michael Chapel

Tuesday-- Saturday 8:00 am-2:00 p.m.

### Sacristans

Mrs. Miguelina Ayala

Mrs. Marva O'Neale



## Sacraments

### Baptism

Please register at the office at least one month before classes. Classes are held the 2nd, 3rd and the 4th Wednesday of every month at 6:00 p.m. Baptisms are on the last Saturday of the month at 3:00 p.m.

### Confessions

Saturdays one hour before Mass.  
Sundays 30 minutes before Mass.  
Thursdays 6:30 p.m. (30 minutes before mass.)

### Marriage

Please call the Parish Office at least (6) months before the wedding date.

### Anointing of the Sick

Please notify the parish staff if you are going into the hospital.

Tuesdays—Hospital

Fridays—Shut-ins

### Funerals

Monday through Thursday



**"TOGETHER BUILDING THE KINGDOM OF GOD"**

**«YOU EVEN PUT ASIDE THE COMMANDMENT OF GOD  
TO HOLD FAST TO HUMAN TRADITION»**

Today, the Word of the Lord helps us to discern that over and above our human usages we have to place God's Commandments. In fact, as time goes by, it is easy for us to distort the evangelic advice and, willingly or not, replace the Commandments or engulf them in a punctilious meticulousness: «They eat anything when they come from the market without first washing themselves. And there are many other traditions they observe, for example, the ritual washing of cups, pots and plates...» (Mk 7:4). This is why plain people, with their typical common sense, paid little attention to the doctors of the Law or to the Pharisees, who were putting more emphasis on their human speculations than on God's Word. To the religious hypocrite Jesus applies Isaiah's prophetic complaint («You, shallow people! How well Isaiah prophesied of you when he wrote: 'This people honors me with their lips, but their heart is far from me»: Mk 7:6).

When these last years, Saint John Paul II, in the name of the Church, expressed his sorrow for all the negative things that her children had done throughout history, he did it by saying that «we had separated from the Gospel».

Jesus tells us: «Nothing that enters one from outside can make that person unclean. It is what comes out from within that makes unclean» (Mk 7:15). What comes out of a man's heart, from a person's conscious seclusion, is what can make us bad. This malice is what harms Mankind and us specifically. Religiosity does not consist precisely in washing our hands (remember Pilate who delivers Jesus Christ to be crucified!), but in keeping our heart pure.

Speaking positively, this is what St. Therese of Lisieux tells us in her Biographic Manuscripts: «Considering the mystical body of the Church (...) I understood that the Church has a heart and that this heart was burning with love». From a loving heart springs the well done deeds that help precisely those who really need help («For I was hungry and you gave me food...»: Mt 25:35).

**MASS INTENTIONS - SEPTEMBER, 2018**

Sat.	1	5:00 pm	For the good of the people of St. Joseph Church.
Sun.	2	7:00 am	Birthday blessings for Zacharie Thomas, req. by his wife.
		9:00 am	+Justino Navarro, req. by his children and family.
		11:00 am	In thanksgiving, req. by Mary Simeina.
Tue.	4	6:30 am	+Randall Redo req. by his mother and family.
Wed	5	6:30 am	
Thu.	6	6:30 pm	Birthday blessings for Carmen N. Huertas & blessings for all students and teachers in the new school year.
Fri.	7	6:30 am	+Lyndon Mitchell, req. by the Mitchell family.



**HURRICANE SEASON  
PRAYER**



God, our Father. All the elements of nature obey your command. Keep us safe from the danger of hurricanes, floods, earthquakes, or other natural disasters. May we be secure in your protection and always feel the presence of your love as you turn our fears into praise of your goodness. Bless our families and bring peace to all nations. We ask this through our Lord Jesus Christ who lives and reigns with you and

**Readings of the XXII  
Week in Ordinary Time**



<b>Fri. Sept. 7</b> 1 Cor 4, 1-5 Lk 5, 33-39	<b>Sat. Sept. 8</b> Mi 5, 1-4 Mt 1, 1-16	<b>Sun. Sept. 9</b> <b>XXIII Sunday in Ordinary Time</b> Is 35, 4-7 Jas 2, 1-5 Mk 7, 31-37
<b>Mon. Sept. 3</b> 1 Cor 2, 1-5 Lk 4, 16-30		
<b>Tue. Sept. 4</b> 1 Cor 2, 10-16 Lk 4, 31-37		
<b>Wed. Sept. 5</b> 1 Cor 3, 1-9 Lk 4, 38-44		
<b>Thu. Sept. 6</b> 1 Cor 3, 18-23 Lk 5, 1-11		



**A PRAYER FOR LABOR DAY**

Dear God, on this Labor Day, we give You thanks for all those who work in stores and markets, in mines and fields, on ships and planes, in the armed forces, in factories and warehouses, in hospitals and churches, in offices and classrooms. God, we benefit from the labor of so many people, many of whom we never see. Thank You for their good work and faithful service. And thank You for our market economy that provides jobs and benefits to so many people. May our work always glorify You. Through Jesus Christ, our Lord.

**Week in Preview**

- Monday & Thursday:**  
7:00 p.m. Neocatechumenal Way.
- Wednesday:**  
6:00 p.m. Spanish Choir
- Thursday:**  
4:30 p.m. Handmaids of the Lord
- Sundays:**  
11:00 a.m. Cursillo Movement  
Ultreya. (Spanish)



WHEN YOUR  
ACTIONS  
CONTRADICT YOUR  
WORDS....YOUR  
WORDS DON'T  
MEAN ANYTHING.

### PARISH MINISTRIES



#### Baptism Preparation

Dea. Conrard Williams (English)

Dea. Guillermo Huertas &

Dea. Hector Arroyo (Spanish)

#### Marriage Preparation

Dea. James Verhoff

#### Spiritual Life

Dea. Neville Charles

#### Lector's Ministry

Laurie Thomas-Jacobs, Christal Mark  
and Merele Seepersad (English)

Victoria Soto (Spanish)

#### Music Ministry

Mr. Edwin Thomas &

Mr. Otilio Concepción (Spanish)

#### Cursillo Movement

Mrs. Petra Arroyo

#### Neo Catechumenal Way

Dea. Conrad Williams

Dea. Neville Charles

#### Shepherds of Christ Associates

Merle Seepersad

#### Social Committee

Ms. Noreen Vigilant

#### Usher

Ms. Mervelyn N.V. Tyrell (English)

Mr. José Figueroa (Spanish)

#### Altar Society

Agneta Bailey (English)

Ms. Carmen Huertas (Spanish)



### REFLECTION OF THE WEEK

Maturity is not when we  
start speaking big things, it is  
when we start to understand-  
ing small things.

## PARISH ANNOUNCEMENTS

**TODAY'S** second collection is for the Solidarity Fund for the Church in Africa. Thank You.

**THE ADORATION** of the Blessed Sacrament in the St. Michael chapel continues next Tuesday, September 4th from 7:00 a.m. until 5:30 p.m.

**OUR SECOND COLLECTION** next weekend September 8-9th will be for the maintenance and the electricity of the church. Thank You.

**REGISTRATION.** The registration for the Religious Education classes are in the Parish Hall every Saturday from 9:00 a.m. until 12:00 p.m. We ask you to bring the baptism certificate when you come to register. The classes will begin on Saturday, September 29th. Thank you.

**REGISTRATION** St. Joseph High School for the new school year 2018-2019 are in the school office Monday to Friday from 9:00 a.m. to 2:00 p.m. For more information please call the school at 692-0455.

**BISHOP'S APPEAL.** "We are very grateful to all those who have donated to the Bishop's Appeal. To make our goal, we still need everyone's participation. Our schools, Catholic Charities and Evangelization efforts need everyone's support! Your gift helps feed the hungry and gives safe shelter to mothers and children in desperate need. For your convenience, you can still make a pledge and pay it in installments. The Bishop's Appeal 2018 will formerly end on December 31, 2018 so you have ample time over the next few months to fulfill your pledge. Thank you and God bless you."

**THERE WILL BE A GETHSEMANE HOURS** of exposition on Friday, September 14th-Saturday, September 15th from 11:00 p.m. until 3:00 a.m. at St. Joseph Church. Please join us, in this sacrificial offering to our Lord by being with Him during the hours that He suffered in the Garden of Gethsemane. We pray for the church, for reparation of sins throughout the world, and for special intentions. We kindly request that you sign the attendance sheet, so as to have a count of the number of participants. Thank you.

### A STUDENT'S PRAYER



Creator of all things, true source of Light and Wisdom, origin of all being, graciously let a ray of Your light penetrate the darkness of my understanding. Take from me the double darkness in which I have been born, an obscurity of ignorance. Give me a sharp sense of understanding, a retentive memory, and the ability to grasp things correctly and fundamentally. Grant me the talent of being exact in my explanations, and the ability to express myself with thoroughness and charm. Point out the beginning, direct the progress, help in the completion. Through Christ our Lord.

### TEACHER'S PRAYER



Help me to be a fine teacher, to keep peace in the classroom, peace between my students and myself, to be kind and gentle to each and every one of my students. Help me to be merciful to my students, to balance mercy and discipline in the right measure for each student, to give genuine praise as much as possible, to give constructive criticism in a manner that is palatable to my students. Help me remain conscientious enough to keep my lessons always interesting, to recognize what motivates each of my students, to accept my student's limitations and not hold it against them. Help me not to judge my students too harshly, to be fair to all, to be a good role model, but most of all Lord, help me to show your love to all of my students. Amen.



# IGLESIA CATÓLICA DE SAN JOSÉ

Diócesis de St. Thomas en las Islas Vírgenes

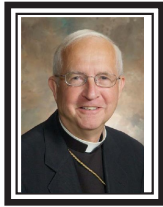
#1 Mount Pleasant - Frederiksted

P.O. Box 2150 St. Croix, U.S. Virgin Islands 00851

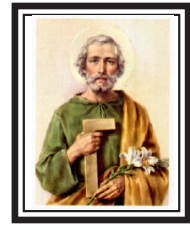
Tel. (340) 692-2005 Fax. (340) 692-2748

Web Site: <http://www.sjccvi.com>

E-mail: [stjoseph1973@yahoo.com](mailto:stjoseph1973@yahoo.com)



Obispo Herbert A. Bevard  
Diócesis de St. Thomas  
en las Islas Vírgenes



San José



## XXII Domingo en Tiempo Ordinar-



«DEJANDO EL PRECEPTO DE DIOS,  
OS AFERRÁIS A LA TRADICIÓN  
DE LOS HOMBRES»

### MISAS Y DEVOCIONES

#### Dominical

Sábados: 5:00 p.m. inglés

Domingos: 7:00 a.m. inglés

9:00 a.m. español

11:00 p.m. inglés

#### Diarias

Martes, miércoles y viernes: 6:30 a.m. inglés

Jueves: 6:30 p.m. español

#### DEVOCIONES

#### Sociedad del Sagrado Corazón

Primer domingo: 8:30 a.m.

#### Hora Santa y Rosario Pro-Vida

Todos los viernes: 5:00 p.m.

#### Santo Niño

Primer sábado del mes: 4:30 p.m.

#### Divina Misericordia

Otros sábados: 4:30 p.m.

Cuarto domingo: 3:00 p.m.

#### Formación de Fe (inglés)

Cuarto

domingo: 4:00 p.m.



### Directorio

**Párroco:** Rev. P. John Mark

**Vicario Parroquial:** Rev. P. Simon Obeng

**Ayudante domingos:** Msñr. Michael Kosak

**Webmaster:** Rev. Br. James Petrait, OSFS

#### **Diáconos:**

Diác. Conrad Williams, SFO

Diác. James Verhoff

Diác. Neville Charles (Retirado)

Diác. Guillermo Huertas

Diác. Hector Arroyo

**Business Manager:** Sra. Victoria Soto

**Educación Religiosa:** Sra. Petra Arroyo

**Secretaria Consejo Parroquial:**

Sra. Esther F. Donelly

**Contable Parroquial:**

Sra. Esther F. Donelly



### Horas de Oficina

#### **Oficina**

Lunes a viernes 8:00 a.m.-2:00 p.m.

#### **Capilla San Miguel**

Lunes a viernes 8:00 am-2:00 p.m

#### **Sacristanas**

Sra. Miguelina Ayala

Sra. Marva O'Neale



### Sacramentos

#### **Bautismo**

El Bautismo se lleva a cabo el último sábado de cada mes. Favor de llamar a la rectoría para inscribirse.

#### **Confesiones**

Sábados una hora antes de la misa  
domingos 30 minutos antes de misa  
jueves 6:30 p.m. (30 minutos  
antes de la misa)

#### **Matrimonio**

Favor de llamar a la rectoría al menos seis (6) meses antes de fijar la fecha de la boda.

#### **Unción de los Enfermos**

Favor de notificar a la rectoría cuando se necesite, y si vas al hospital.

Martes—Hospital

Viernes—Confinados en sus casas

#### **Funerales**

de lunes a jueves



“JUNTOS CONSTRUYENDO EL REINO DE DIOS”

## «DEJANDO EL PRECEPTO DE DIOS, OS AFERRÁIS A LA TRADICIÓN DE LOS HOMBRES»

Hoy, la Palabra del Señor nos ayuda a discernir que por encima de las costumbres humanas están los Mandamientos de Dios. De hecho, con el paso del tiempo, es fácil que distorsionemos los consejos evangélicos y, dándonos o no cuenta, substituimos los Mandamientos o bien los ahogamos con una exagerada meticulosidad: «Al volver de la plaza, si no se bañan, no comen; y hay otras muchas cosas que observan por tradición, como la purificación de copas, jarros y bandejas...» (Mc 7,4). Es por esto que la gente sencilla, con un sentido común popular, no hicieron caso a los doctores de la Ley ni a los fariseos, que sobreponían especulaciones humanas a la Palabra de Dios. Jesús aplica la denuncia profética de Isaías contra los religiosamente hipócritas: «Bien profetizó Isaías de vosotros, hipócritas, según está escrito: Este pueblo me honra con los labios, pero su corazón está lejos de mí» (Mc 7,6).

En estos últimos años, San Juan Pablo II, al pedir perdón en nombre de la Iglesia por todas las cosas negativas que sus hijos habían hecho a lo largo de la historia, lo ha manifestado en el sentido de que «nos habíamos separado del Evangelio».

«Nada hay fuera del hombre que, entrando en él, pueda contaminarle; sino lo que sale del hombre, eso es lo que contamina al hombre» (Mc 7,15), nos dice Jesús. Sólo lo que sale del corazón del hombre, desde la interioridad consciente de la persona humana, nos puede hacer malos. Esta malicia es la que daña a toda la Humanidad y a uno mismo. La religiosidad no consiste precisamente en lavarse las manos (¡recordemos a Pilatos que entrega a Jesucristo a la muerte!), sino mantener puro el corazón.

Dicho de una manera positiva, es lo que santa Teresa del Niño Jesús nos dice en sus Manuscritos biográficos: «Cuando contemplaba el cuerpo místico de Cristo (...) comprendí que la Iglesia tiene un corazón (...) encendido de amor». De un corazón que ama surgen las obras bien hechas que ayudan en concreto a quien lo necesita «Porque tuve hambre, y me disteis de comer...» (Mt 25,35).

### MISAS DE LA SEMANA - SEPTIEMBRE, 2018

Sáb	1 5:00 pm	Por el bien de los fieles de la iglesia de San José.
Dom	2 7:00 am	Bendiciones de cumpleaños para Zacharie Thomas, por su esposa. +Justino Navarro, por su hijos y familia. En acción de gracias, por Mary Simeina. +Randall Redo, por su madre y familia.
	9:00 am	
	11:00 am	
Mar	4 6:30 am	
Mié	5 6:30 am	
Jue	6 6:30 pm	Bendiciones de cumpleaños para Carmen N. Huertas y bendiciones para los estudiantes y maestros en el nuevo año escolar.
Vier	7 6:30 am	+Lyndon Mitchell, por la familia Mitchell.



### ORACIÓN PARA PROTECCIÓN CONTRA LOS HURACANES

Padre, todos los elementos de la naturaleza obedecen tu mandato. Libranos de los peligros de los huracanes, inundaciones, terremotos y otros desastres naturales. Que nos sintamos seguros en tu protección y que siempre sintamos la presencia de tu amor. Cambia nuestros miedos en alabanzas a tu bondad. Bendice nuestras familias y trae la paz a todas las naciones. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un sólo Dios por los siglos de los siglos. Amén.

### Lecturas de la XXII Semana en Tiempo Ordinario



	<b>Vie. 31 de agosto</b> 1 Cor 1, 17-25 Mt 25, 1-13
<b>Lun 27 de agosto</b> 2 Tes 1,1-5. 11-12 Mt 23, 13-22	<b>Sab. 1 de sept.</b> 1 Cor 1, 26-31 Mt 25, 14-30
<b>Mar. 28 de agosto</b> 2 Tes 2,1-3. 14-17 Mt 23, 23-26	<b>Dom. 2 de sept.</b> <b>XXII Domingo en Tiempo Ordinario</b> Dt 4, 1-2. 6-8 Sant 1, 17-18. 21. 22-27 Mc 7, 1-8. 14-15. 21-23
<b>Miér. 29 de agosto</b> 2 Tes 3,6-10. 16-18 Mc 6, 17-22	
<b>Jue. 30 de agosto</b> 1 Cor 1, 19 Mt 24, 42-51	



### ORACION PARA AGRADECER POR EL TRABAJO

Gracias Dios por mi trabajo, por las fuerzas que me das para realizarlo.  
Gracias por darme la sabiduría para cumplir con todo.  
Te ruego que me ayudes a mantener la armonía, a expresarme con gracia delante de los demás, que no haya tensiones ni malos entendidos que me quiten la paz. Perdona mis faltas y dame tu serenidad.  
Dios mío, protégeme del peligro, de accidentes y problemas ocultos, mientras estoy en mi trabajo. Ayúdame a mantener mi integridad, mi honradez y las buenas relaciones.  
Libra mi vida de personas malvadas, y que pueda prosperar en todos mis caminos, que mis labores tengan éxito, y la excelencia sea el sello en todo lo que haga. En el nombre de tu Hijo Jesús. Amén.

### Actividades de la Semana

#### Lunes y jueves:

7:00 p.m. Camino Neocatecumenal  
(inglés)

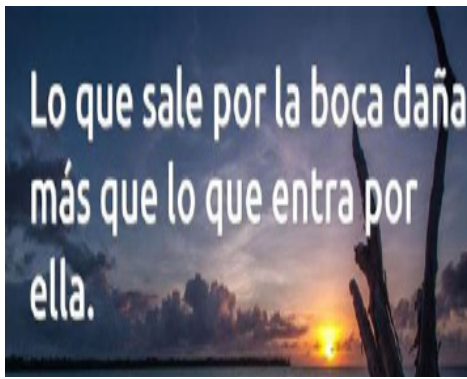
#### Miércoles:

6:00 p.m. Coro (español)

#### Jueves:

4:30 p.m. Siervas del Señor (inglés)  
6:30 p.m. Adult Choir (inglés)  
6:00 p.m. Movimiento de  
Cursillos-Ultreya.





## MINISTERIOS DE LA PARROQUIA

### **Preparación para el Bautismo**



Diác. Conrad Williams (inglés)  
Diác. Guillermo Huertas y  
Diác. Hector Arroyo (español)

### **Preparación para el Matrimonio**

Diác. James Verhoff



### **Ministerio de Lectores**

Victoria Soto (español)



Laurie Thomas-Jacobs, Christal Mark  
y Merele Seepersad (inglés)

### **Ministerio de Música**

Sr. Otilio Concepción (español)  
Sr. Edwin Thomas

### **Movimiento de Cursillo**

Sra. Petra Arroyo



### **Neo Catecumenado**

Diác. Conrad Williams  
Diác. Neville Charles



### **Pastores de Cristo**

Sra. Merle Seepersad



### **Comité Social**

Sra. Noreen Vigilant

### **Ujieres**

Sr. José Figueroa (español)  
Sra. Mervelyn N.V. Tyrell (inglés)

### **Sociedad del Altar**

Sra. Carmen Huertas (español)  
Agneta Bailey (inglés)



## REFLEXIÓN DE LA SEMANA

La madurez no es cuando empezamos a hablar grandes cosas, es cuando empezamos a entender las cosas peque-

## ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

**LA SEGUNDA COLECTA** de hoy es para el fondo de Solidaridad para la Iglesia en Africa. Gracias.

**ADORACION.** La adoración del Santísimo en la capilla de San Miguel continúa el próximo martes 4 de septiembre de 7:00 a.m. a 5:30 p.m.

**LA VIRGEN** se llevará el lunes 11 de septiembre a las 7:00 p.m. a la casa de Justino Navarro, donde se rezará el rosario y permanecerá allí por todo el mes. Para los que no saben donde Justino vive nos reuniremos a las 6:30 p.m. para salir a las 6:45p.m.

**ROSARIO.** Si estás interesado/a que te lleven a la Virgen a tu casa para rezar el rosario y que se quede allí por todo el mes. Favor de hablar con Petra Arroyo para hacer arreglos. La Virgen se lleva el segundo lunes del mes.

**CATECISMO.** La inscripción para las clases de Educación Religiosa se esta llevando a cabo en el Salón de Hospitalida todos los sábados de 9:00 a.m. hasta las 12:00 p.m. Le pedimos que traiga el certificado de bautismo cuando venga a registrarse. Las clases comenzarán el sábado, 29 de septiembre. Gracias.

**LA SEGUNDA COLECTA** del próximo domingo 9 de septiembre será para el mantenimiento y la electricidad de la iglesia. Gracias.

**TENDREMOS UNAS HORAS DE EXPOSICIÓN DE GETHSEMANE** el viernes 14 al sábado 15 de septiembre a partir de las 11:00 p.m. hasta las 3:00 a.m. en nuestra iglesia. Por favor, únase a nosotros, en esta ofrenda sacrificial a nuestro Señor al estar con Él durante las horas que sufrió en el Huerto de Getsemaní. Oramos por la iglesia, por la reparación de los pecados a través del mundo y por intenciones especiales. Trae tus peticiones a Jesús y María mientras rezamos los unos por los otros. Favor de firmar la hoja de asistencia para contar el número de participantes. Gracias.

**MATRICULA.** La matricula para el nuevo año escolar 2018-2019 en la escuela Superior de San José continúa de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 2:00 p.m. en la escuela. Para más información llamar a la escuela al 692-0455.

**SUPLICA DEL OBISPO.** Estamos agradecidos a todos los que han donado a la Súplic del Obispo. Para lograr nuestra meta, necesitamos la participación de todos. Para su conveniencia, pueden hacer una promesa y pagarla en cuotas. La Súplic del Obispo 2018 terminará formalmente el 31 de diciembre de 2018 para que tengan suficiente tiempo para cumplir con su promesa. Nuestras escuelas católicas, Caridades Católicas y esfuerzos de Evangelización necesitan su apoyo. Su donación ayuda a alimentar a los hambrientos y da refugio seguro a las madres y los niños en necesidad desesperada. Gracias y que Dios los bendiga.

### ORACIÓN DEL ESTUDIANTE



Oh Dios, fuente de la sabiduría, principio supremo de todas las cosas. Derrama tu luz en mi inteligencia y aleja de ella las tinieblas del pecado y de la ignorancia. Concédeme penetración para entender, memoria para retener, método para aprender, lucidez para interpretar y expresarme. Ayuda el comienzo de mi trabajo, dirige su progreso, corona su fin, por Cristo nuestro Señor. Amén.

### ORACIÓN DEL MAESTRO

Señor, concédeme poseer la ciencia necesaria en mi profesión de maestro, para ser competente en el arte pedagógico. Enséñame a vivir unido a los alumnos con el vínculo de la caridad, a colaborar con sus padres, a estimular sus cualidades personales de estudiante, y a saber orientarlos en su educación con el consejo y la amistad. Santa María de Guadalupe acompañanos siempre en nuestro caminar hacia el Maestro de maestro, tu hijo y Señor nuestro, Jesucristo. Amen.

## DONELLY WOODWORKING

**For your  
Cabinets-Closets  
Kitchen-Bathroom Bed-  
room**

**Gilbert Donelly  
(340)277-6364**

**JAMES I. RODGERS  
MANAGER/OWNER  
NEIGHBORHOOD LAUNDRY**

**2D Estate Sion Farm  
Next to the Lew Muckle School  
Christiansted, St. Croix  
U.S. Virgin Islands 00823**

**Tel: (340) 778-6138  
Fax (340) 778-5116**



**Christelin Johnson, Owner  
Paradise Flowers**  
Next to Gateway Gas Station  
Christiansted, VI  
Cell: 340-244-9126



**&  
Ms. Johnson at Via Milano  
Ladies Dress Wear High Fashions**  
Next to Inter Ocean Insurance  
Phone: 340-719-0794

**Que el amor de  
Jesús y María  
este siempre  
en nuestros cora-  
zones**



**El Salón de Hospitalidad de San José**  
está disponible para alquilar para reuniones,  
fiestas, recaudación de fondos y mucho más.  
avor de llamar al 692-2005 para tarifas y disponibilidad.

### ORACION POR LOS SACERDOTES

”Señor Jesús, Pastor Supremo del rebaño, te rogamos que por el inmenso amor y misericordia de Tu Sagrado Corazón, atiendas todas las necesidades de tus sacerdotes. Te pedimos que retomes en Tu Corazón todos aquellos sacerdotes que se han alejado de tu camino, que enciendas de nuevo el deseo de santidad en los corazones de aquellos sacerdotes que han caído en la tibieza, y que continúes otorgando a tus sacerdotes fervientes el deseo de una mayor santidad. Unidos a tu Corazón y el Corazón de María, te pedimos que envíes esta petición a Tu Padre celestial en la unidad del Espíritu Santo. Amén.”

## GIRON LANDSCAPING

PLUS: Painting & Tile Setting Contractor  
Grass Cutting\*  
Trimming \*Planting

Cell Phone 340-227-5362  
340-201-9067

OTILIO GIRON  
PRESIDENT

GIRON LANDSCAPING



### ORACIÓN A SAN MIGUEL

“San Miguel Arcángel,  
defiéndenos en la batalla.  
Sé nuestro amparo contra  
la perversidad y  
asechanzas del demonio.  
Reprímele Dios, pedimos  
suplicantes, y tú Príncipe de la Milicia  
Celestial, arroja al infierno con el  
divino poder, a Satanás y a los otros  
espíritus malignos que andan dispersos  
por el mundo para la perdición de las  
almas. Amén.”

### EL SILENCIO

El silencio durante la misa permite  
que Dios mire en nuestros corazones y  
oiga en la profundidad de nuestra  
alma el grito desgarrador de  
nuestra necesidad que ninguna  
palabra puede impartir.



**INTENCIONES DE ORACIÓN DEL SANTO  
PADRE PARA EL AÑO 2018  
SEPTIEMBRE**

**Universal: Jóvenes en Africa.**  
“Para que los jóvenes del continente  
africano tengan acceso a la educación  
y al trabajo en sus propios países”.



*Favor de auspiciar a nuestros patrocinadores. Es mediante su generosidad que este boletín se produce para nuestra parroquia. Expresemos nuestra gratitud y escogámoslos a ellos como nuestra primera elección.*